Sakura
NIHONGO KAIWA KYOOKAI SOCIETY
桜
2024 年 7 月・8 月
156 号

# 日本文化体験@バンガロール



バンガロールで、2023 年に 3 つの日本関連イベントに参加しました。どれもとても楽しい経験でした。

1. ジャパンハッバ –このイベントを知ったのは、5 月 14 日（日）に開催される直前でした。IISC バンガロールで多くのイベントがありました。コスプレ、着物の着付け、正座、書道、生け花などです。たくさんの日本人、特に女性が参加して、日本料理も楽しんでいました。フードコートは日本料理の屋台でいっぱいでした。一日で日本文化を満喫できる素晴らしいイベントでした。




2. 日本食フェスティバルは 11 月 26 日（日）にサングリ・ラ・ホテルで開催されました。日本のレストランや食品会社が約 20 のブースを出しました。入場時に、大人向けのクーポンがリカー会社から提供され、ロック　ジンから日本酒まで様々なお酒を一杯楽しむことができました。色々な日本料理が一堂に会する光景に驚きました。私は寿司、天ぷら、抹茶アイスクリーム、野菜のお弁当で日曜日のランチを楽しみました。刺身のライブカウンターもあり、とても楽しい時間を過ごしました。

3. 書道 – 12 月 16 日（土）にホテル初日で書道のセッションがありました。森ユキさんが書道のやり方を教えて下さいました。それはただ紙に筆と墨でひらがなや漢字を書くことではなく、正しい座り方、筆の持ち方、墨のつけ方も教えて下さいました。最初に基本の線を練習し、次にそれぞれがひらがなや漢字で日本語の単語を書きました。私は「うみ」と書きました。森さんは私たちの名前を漢字で書く方法も教えて下さりみんなで自分の作品と一緒に写真を撮りました。




これは日本文化を体験するために素晴らしい機会でした。

デビ・ダス｜和訳：ロビンソン・ゴゴイ

## 鬼に金棒





# エラ・バッタチャリヤとのインタビュー

私たちの最愛の エラさんは、現在 NKKS 執行委員会のメンバーです。この超熱心な 70 代の女性は、スピードの意味を知っています。彼女の亡きお父さんは政府職員でインドにおけるイギリス統治時代の熱心な独立戦闘員でした。エラさんは間違いなく、お父さんの誠実さと堅実さに触発されました。彼女は生涯を通じてお父さんの理想から外れませんでした！私たちは一緒に訪れたダージリンで彼女と自由におしゃべりしコルカタに戻った後 SAKURA のために彼女のインタビューを完了しました！

**あなたは日本語以外にもたくさんの言語を学びましたね。**

実は私は、私たちの家族の学問的な雰囲気のおかげで、子供の頃から多くのことを学ぶ傾向がありました。このようにして、スペイン語、ポルトガル語、ドイツ語、フランス語、イタリア語、そしてペルシャ語も少し学びました！

**学歴について教えてください**

私はカルカタで生まれましたが、八年生までバラナシで勉強しました。コルカタに戻った後、私はウィメンズ・クリスチャン・カレッジを卒業しました。その後、ベンガル詩の博士号を取得しました。その後、ヴィヴェーカーナンダ大学と Scottish Church College の 2 つの大学で教えました。

**その後、サンスクリット語と哲学の大学院も修了しましたが、なぜ日本語を学ぶことにしたのですか？**

実は、近所の人がいつもとても難しい日本語を学んだと自慢していました。これをずっと聞いていてある種の挑戦を感じ、すぐに Maniktala Bhasha Parishad の日本語学校に入学しました。そこではスタパ・ダス(Sutapa Das)さん が先生でした。1 年後、Bhawanipur Education Society で日本語を学びました。そこではプーナム・ナンド・デ・(Poonam Nand De)さんとリーマ・バス( Reema Basu)さんが 先生でした。2000 年に Indo-Japan Language Studies Society に入学し、そこでは Kazuko Nigam さんが先生でした。

**2011 年に教育局（WB）の査察官を退職されました。それでも、さまざまな分野で非常に活躍されていますね。**

はい、今は貧しい学生を教えています。社会事業にも関わっています。 私は Nikhil Bango Sahitya の協会の雑誌に旅行に関する様々な記事を紀行しています。

**趣味は...**

絵画、裁縫、読書、旅行、写真など。ギターも弾けます.

**日本へ行きましたね。日本ツアーはどうでしたか？**

2021 年に 15 日間日本を訪れました。とても素晴らしいツアーでした！ 日本は規律、仕事への献身、文化、そして人生への深い愛など、あらゆる点で私を魅了しました！

**たくさんの国を旅しましたね...**

はい、たくさん旅しました！ アメリカ、イギリス、ブータン、ネパール、スリランカ、バングラデシュ、ドバイ、そして日本！

**思い出に残る出来事は...**

楽しい経験がたくさんあります！ 具体的に思い出すことはできません。でもニガム先生の日本語クラスでたくさんのいい時間を楽しみました！ ドバイでは、法律関連の任務で行きました。とても楽しかったです！

**日本語を学ぶ学生にアドバイスはありますか？**

実のところ、学習に王道はありません！この言語を学びたいなら、定期的に注意を払わなければなりません！そして何よりも、この言語を愛することです！

インタビューと英訳:　アローク・バス

## JLPT N5 練習講座




ラマクリシュナ・ミッション語学学校のスマナ・ディ先生及びラビンドラ・オカクラ・バワンのパピヤ・ダスグプタ先生が 2024 年 5 月 5 日に JLPT 練習講義を行いました。講義の目的は JLPT 合格に必須である聴解と読解と理解力の上達であった。読解と理解力を磨くことから始めました。文から必要な情報を取り出したり、文脈をつかんだり、あるいは示された情報から知らない言葉の意味を推測したりしました。続いて、いろいろな音声サンプルを聞いて、ネイティブのアクセントや速さに慣れる練習をしました。シュレヤ・ボーズさんとスムリティマン・バルアさんは教材の準備を手伝ってくれました。今回も JLPT 受験者向けの有意義なセッションでありました。

サンカラン・バッタチャリア｜和訳：ハーシト・サハ

## 第 39 回年次総会



2024 年 6 月 22 日に開催された NKKS 第 39 回年次総会は大成功でした。会長のバブリ・チョウドリー夫人の開会の辞に続いて、幹事のアヌパム・ダス氏による詳細な報告が行われました。アローク・バス氏が会計担当者に代わって、組織の活動と財務状況の包括的な概要を説明しました。今年度の活動は同じ委員会のメンバーで続けられますがプラバト・ダッタ氏の代わりにクシュブ・アガルワルがメンバーになりました。この日のハイライトは、会員から熱烈な反応が寄せられた、待ちに待ったブックバザーでした。マンガや教科書を含む日本の古本と新品の両方がすぐに売り切れ、NKKS コミュニティ内の活発な関心と関与が示されました。このイベントは会員のコレクションを豊かにしただけでなく、日本文化と文学への愛を育むという協会の取り組みを強調しました。

クシュブ・アガルワル｜和訳：アローク・バス

### 頑張って！

**8 月 21 日～9 月 1 日まで日本における第 28 回印日学生会議に参加する皆さん頑張ってください！**

## 今後のイベント

**2024 年 7 月 21 日（日）**
**午後 6 時**

**俳句レクチャー**

～ニルマラ・クマール・ダス先生

ポスターと登録はこちら

**2024 年 8 月 10 日（土）**
**午後 2 時**

**第 26 回日本語クイズ**

@RMIC、ゴルパーク

ポスターと登録はこちら

**2024 年 8 月 15 日（木）**
**午後 5 時**

**NKKS 創立記念日**

@CLT、ダクリア

## ワード・グリド

- ニウィ・パール

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| け | あ | ら | ふ | わ | い | ち | い | ち | へ | お | ざ |
| ろ | む | に | こ | や | か | そ | お | め | あ | は | は |
| ざ | あ | ざ | あ | ぞ | を | い | わ | べ | ぐ | ん | ぬ |
| ぱ | わ | え | き | ぬ | わ | で | く | い | ち | だ | わ |
| げ | が | す | ん | い | お | ひ | わ | は | け | ん | ゆ |
| を | う | そ | そ | じ | と | い | く | ん | か | な | う |
| ぼ | え | ぬ | さ | が | ひ | ざ | れ | ぱ | ぜ | わ | い |
| ば | し | ん | ら | ど | ぶ | ぜ | は | つ | ん | ざ | て |
| ぴ | た | ふ | ぱ | り | を | つ | さ | ぴ | は | び | あ |
| ら | ず | で | き | た | に | ご | い | ぜ | ん | ぱ | ご |
| て | い | お | ん | げ | ね | ぷ | も | た | め | あ | ぱ |
| ら | ぴ | ま | わ | は | ん | せ | ぐ | め | ち | む | み |

指示：四文字の言葉を少なくとも 10 語捜してください。横(よこ)、縦、斜めでもいい！

## 2024 5・6 月のワード・グリド の答

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ぎ | じ | い | ぎ | で | へ | れ | い | ね | ん | の | ぶ |
| ふ | あ | じ | ぼ | さ | い | か | い | も | ぬ | ほ | る |
| ぽ | ま | つ | ぢ | わ | ぐ | な | ひ | も | よ | さ | ぱ |
| だ | ひ | け | り | な | ぶ | ご | ん | め | ゆ | お | み |
| ぐ | ぞ | び | ひ | た | る | に | ひ | ぜ | ふ | い | し |
| ぴ | く | ご | さ | え | い | べ | し | と | ん | す | び |
| ぶ | ら | ぶ | ら | り | だ | ら | く | げ | で | つ | ほ |
| ぜ | ち | ら | は | ん | ぜ | い | い | あ | ん | よ | ぼ |
| み | が | う | う | ん | じ | ほ | ふ | ら | う | い | び |
| せ | ど | や | こ | む | け | ん | こ | う | つ | げ | ん |
| ぱ | ず | く | し | は | ん | け | い | ぐ | む | ぼ | げ |
| お | や | つ | ぽ | ざ | よ | れ | ね | へ | く | お | す |

## 有名な人を探してください

- チッショグポト・パイン

空欄を埋めて有名な日本人を見つけてください～

1. こうえんの__りぐちからこうえんにはいってください。
2. そのすしのなかの__かなはおいしかったです。__さいのすしもおいしかったです。
3. ひらがなでかくとき「パ」のはつおんのために「ハ」にちいさい__るをつけるのはひつようです。
4. せんげつのやちんをあしたまでに__らわなきゃ。まだきゅうりょうをもらっていないからお__いさんにかります。
5. さいきんちゃんとみえなくなったからあたらしい__がねをかいました。

こたえ：_____ さん。

Creator of Attack on Titan manga

---

有名な人を探してくださいの答え - 2024 年 5 月・6 月

宇多田ヒカル(うただひかる)さん



ビデオを見(み)るために QR コードを使用(しよう)してください！

日本語を活性化をしよう！

こちらへクリック

日本大使のインタビュー

こちらへクリック

BOOK POST

If undelivered please return to:
NIHONGO KAIWA KYOOKAI SOCIETY
2B, SHIVANGAN 53/1/2, HAZRA ROAD
KOLKATA – 700 019